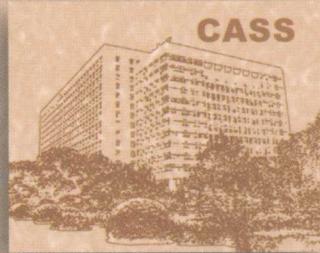




中国社会科学院老年学者文库

# 中国社科院图书馆 民族学分馆 馆藏西文涉藏书目提要

魏忠 / 著



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

013042817

Z812. 275

01



中国社会科学院老年学者文库

中国社科院图书馆  
民族学分馆  
馆藏西文涉藏书目提要

魏 忠/著



Z812. 275

01

社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



北航

C1650974

## 图书在版编目 (CIP) 数据

中国社科院图书馆民族学分馆馆藏西文涉藏书目提要 /  
魏忠著. —北京：社会科学文献出版社，2013.3  
(中国社会科学院老年学者文库)  
ISBN 978 - 7 - 5097 - 3883 - 2

I. ①中… II. ①魏… III. ①地方文献—图书目录—  
西藏 IV. ①Z812. 275

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 253056 号

· 中国社会科学院老年学者文库 ·

## 中国社科院图书馆民族学分馆馆藏西文涉藏书目提要

著 者 / 魏 忠

出 版 人 / 谢寿光

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮 政 编 码 / 100029

责 任 部 门 / 人 文 分 社 (010) 59367215

责 任 编 辑 / 宋 淑 洁

电 子 信 箱 / renwen@ ssap. cn

责 任 校 对 / 张 曲

项 目 统 筹 / 宋 月 华 魏 小 薇

责 任 印 制 / 岳 阳

经 销 / 社会科学文献出版社市场营销中心 (010) 59367081 59367089

读 者 服 务 / 读 者 服 务 中 心 (010) 59367028

印 装 / 三 河 市 尚 艺 印 装 有 限 公 司

印 张 / 19.75

开 本 / 787mm × 1092mm 1/16

字 数 / 353 千 字

版 次 / 2013 年 3 月第 1 版

印 次 / 2013 年 3 月第 1 次 印 刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 3883 - 2

定 价 / 89.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误，请与本社读者服务中心联系更换

▲ 版



北航

C1650974

## 前　　言

目前藏学研究在国内外都属于热点问题，受到高度重视，尤其它还直接关系到我们的国家统一、社会安定和民族团结，意义十分重大。清前期以来西方国家就对西藏有了接触、探索，后来的帝国主义还进行了颠覆和侵略，一些传教士、商人、探险家、学者以至间谍、军人都纷至沓来，他们留下了大量的文献记载，既有政治的、军事的，也有关于历史、地理、文化、宗教、艺术、语言文字等内容的。以此为基础，在西方先后形成了几个藏学研究中心，如匈牙利、法国、意大利，还有后来的英、美等国。他们在藏学研究方面起步较早，多年来做了大量工作，其中确有不足、错误甚至荒谬反动的东西，但也取得了不少成果，他们留下的文献，也可填补某些资料的不足。我们了解这些文献的大致内容，知道他们说了些什么，可以较为全面地分析问题，少走弯路，掌握研究的主动权。本书主要是将中国社会科学院图书馆民族学分馆所藏的西文书（包括英、法、德、意、匈、罗等文种）中涉及西藏和藏族情况的书整理编目，写出内容提要，方便研究人员使用。这些书的年代跨度从 1756 ~ 2007 年，历经清朝、民国、西藏和平解放、平叛到当代，共做条目 763 条，涉及图书近千册，可以说对多年来民族所馆藏西文涉藏文献进行了较为彻底的清理。每个条目都列有中图分类号，原书的作者、书名、出版社、出版年以及页数等内容，每位作者都尽可能查出其生卒年，然后撰写出内容提要，包括作者和书的基本介绍、背景知识、内容梗概、具体章节等，一次性解决各个文种的问题，如已有中文译本的亦列于其上。全书按《中国图书馆分类法》的办法分类排列，十分方便读者了解、查找和使用，让他们容易知道馆藏概貌，避免逐册翻找之苦。同时也可让研究人员掌握近代以来西方世界对西藏的认识，他们采取的态度和做法，以及西藏与外部世界的联系。

本书内容丰富全面，可以说是了解西方与西藏关系的工具书。一些早期与西藏有关系的重要外国人所写著作，一一列于其中。像匈牙利的乔玛；意

大利的杜齐、戴伯克；法国的亚历山大莉亚·大卫－妮尔，还有她的义子庸登活佛；英国早期探险家波格尔、涅曼，以及后来的侵略者荣赫鹏、寇松等人的著作都有，形形色色、琳琅满目。还有一些周边国家和地区与西藏文化、宗教、经济相互交流影响的书也酌情收入，以利参照。

本成果形式有三种：数据库（存于中国社会科学院民族学分馆图书目录检索系统中）、光盘和书。文字数量：西文 3.9 万字，中文 14.1 万字。

本书目前对研究人员来说，还是比较实用方便的，可以大大提高工作效率。限于作者的水平，内容提要的撰写也会有不足，甚至错误，欢迎广大读者指出，以利于修订。

魏 忠

# 中国社科院图书馆民族学分馆 馆藏西文涉藏书目提要

(按馆藏分类号排列)

## **Petech, Luciano.**

Aristocracy and government in Tibet, 1728 – 1959... —Roma, Istituto italiano per il Medio ed Estremo Oriente, 1973.

ix, 274 p. 25 cm. — (Rome Oriental series, 45) —《西藏的贵族和政府 1728 – 1959》，沈卫荣，宋黎明译；北京，中国藏学出版社，2008。

Bibliography: p. [250] – 255. —作者是意大利著名藏学家，专门研究西藏、尼泊尔和拉达克地区的历史和民族关系。写有多种藏学著作，如《18世纪前期的中原和西藏》《拉达克历史研究》《1728 ~ 1959 年西藏的贵族与政府》《旅居西藏、尼泊尔的意大利传教士文献》《1681 ~ 1683 年西藏、拉达克及莫卧尔战争》《18 世纪西藏历史注释》等。本书除导言，共 6 章，导言介绍了研究范围、资料来源、历史脉络、西藏政府、贵族与神权政治、贵族头衔的细分等。1. 亚谿家族。2. 第本家族。3. 噶厦中的其他贵族家族。4. 一些与地方军事组织有关的孤扎家族。5. 前姜健统治家族。6. 僧职首相。此外包括名录、职官名称术语、附录、书目和缩写、索引、人名对照表等。—In English.

## **Stevens, Herbert.**

Through deep defiles to Tibetan uplands; the travels of a naturalist from the Irrawaddy to the Yangtse, by Herbert Stevens. —London, H. F. & G. Witherby [1934]

250 p. front., plates, fold. map, plan. 23 cm. —《经深峡幽谷走进康藏：一个自然科学家经伊洛瓦底江到扬子江的游历》，章汝雯，曹霞译；北京，中

国社会科学出版社，2002. 9。

本书是英国自然科学家在 20 世纪 20 年代考察中国西南边陲时所写的一部游记。作者详细描述了沿途各地，特别是藏区奇特的自然风光、民风民情、地理概貌、动植物分布等，对我们了解当时的情况具有重要价值。全书 8 章。  
1. 穿越大分水岭。2. 扬子江大拐弯处。3. 穿越喇嘛之乡。4. 进入终年积雪地区。5. 打箭炉及其周围见闻。6. 在康藏高原。7. 木坪见闻。8. 穿越雅江急流，沿岷江和扬子江顺流而下。

**Fergusson, W. N.**

Adventure, sport and travel on the Tibetan steppes, by W. N. Fergusson, F. R. G. S. With illustrations from photographs by the author and the late Lieut. Brooke, and two maps. —London, Constable and company, limited, 1911.

xvi, 343, [1] p., incl. illus., plates, ports. front., 2 fold. maps. 25 cm. —《青康藏区的冒险生涯》，张文武译，拉萨，西藏人民出版社，2003. 3。

“... Mainly an account of two journeys taken through China and Tibet by the late Lieutenant Brooke, F. R. G. S.... Of [Mr. Brooke diary and photographs]... and my own and Mr. Meares observations... I hope to make something which shall commemorate the real begetter of this volume, and interest the general reader...” —Prefatory. 一本书 1911 年在英国伦敦出版，作者是英国皇家地理学会会员，英国内地会成都传教站的传教士。他主要是根据 20 世纪初英国探险家布鲁克的探险日记，描述了布鲁克为弄清当时地理学界尚不清楚的布拉马普特拉河与雅鲁藏布江源流关系，而从青海寻求进入西藏，而最终未能如愿。后又从成都到阿坝、甘孜、康定等藏区的游历，最后在彝族地区被杀的事件。同时还根据与布鲁克同行的米尔斯的笔记，记述了后者的探险经历。另外也叙述了作者本人作为传教士在四川西部和西南部的传教活动和游历。

**Tenzin Namdak. Yasuhiko Nagano. Musashi Tachikawa.**

Mandalas of the Bon religion: Bon studies 1 / edited by Tenzin Namdak. Yasuhiko Nagano. Musashi Tachikawa. —Osaka: National Museum of Ethnology 2000.

131p. : pictures; 25.5 cm. — (Senri Ethnological Reports; 12) —《苯教的曼荼罗（苯教研究之一）》

List of Titles; List of Texts—本书为大阪日本民族学博物馆出版的馆刊，这

一期是系列人类学报告的第 12 期，本册是苯教研究之一，共收集 131 张有关苯教的彩色图案，每张都有题目说明。苯教是西藏本地的原始宗教，约创建于公元前 5 世纪。

ISBN 1340 - 6787

**Ekvall, Robert Brainerd, 1898 -**

Tibetan skylines / Robert B. Ekvall. —New York: Octagon Books, 1976, c1952.

240 p., [8] leaves of plates: ill.; 22 cm. —《西藏的地平线》，刘耀华译，拉萨，西藏人民出版社，1992. 10。

Reprint of the ed. published by Farrar, Straus and Young, New York. 一本书作者埃克瓦尔出生于甘肃与青海交界的地方，父母亲都是传教士。他汉藏语皆通，在当地长大，后来在当地的汉、回、藏族群众中传教，1929 年，他曾偕妻儿在藏族聚居的萨姆查地区达仓拉莫居住了 5 年。1935 年移居美国，并在美国芝加哥大学接受人类学培训，在此期间，他写了《甘肃西藏交界地区的文化关系》。1939 年返回拉莫，1941 年再次离开藏区。二战初期，作者在印度支那曾被日本人临时拘留，此后他作为远东事务专家加入美军，为政府提供专门知识服务。1951 年作者写出本书。在书中叙述了自己一家在藏区生活几年中的耳闻目睹，描写了藏族人民的生活、习俗、情感、信仰及纠纷等。作者笔下的藏区是甘青一带的藏区。

ISBN 0374925224: \$ 13.00

**Ward, Francis Kingdon, 1885 - 1958.**

The mystery rivers of Tibet: a description of the little-known land where Asia's mightiest rivers gallop in harness through the narrow gateway of Tibet, its peoples, fauna, & flora, by Captain F. Kingdon Ward... with many illustrations & 3 maps. —London, Seeley, Service & co. limited, 1923.

4 p. l., 11 - 316 p. front., plates, maps (1 fold.) 23 cm. —《神秘的滇藏河流：横断山脉江河流域的人文与植被》，李金希，尤永弘译；北京，中国社会科学出版社，2002. 9。

本书是 20 世纪初英国植物学家对横断山脉河流及植物考察的游记，向世人介绍了这一地区的水文地理、植物概貌、风土人情、逸闻趣事等，并对那里少数民族的民俗进行了描写。包括藏族、纳西族、怒族、傈僳族等。全书

21 章，并有 20 幅插图。

**French, Patrick, 1966 -**

Younghusband: the last great imperial adventurer / Patrick French. —London: HarperCollins, 1994.

xxii, 440 p., [16] p. of plates: ill., maps; 24 cm. —《西藏追踪》，郑明华译，乌鲁木齐，新疆人民出版社，2000. 10。

Bibliography: p. 425 – 428. —Includes index. —作者法兰区是英国人，其 19 岁游西藏时，引起对荣赫鹏的好奇。25 岁其代表绿党选上英国国会议员，27 岁退出政治活动，旋即写出代表作《西藏追踪》。本书一方面完整记述了荣赫鹏的一生，一方面叙述自己如何沿着荣赫鹏当年的足迹追寻事情的真相。荣赫鹏是个有复杂色彩的人物，他是出生在印度的英国人，作为英帝国的军人，他在 1903 ~ 1904 年曾率军侵入西藏，并攻入拉萨。强迫西藏地方政府签订了《藏印条约》。他还是个运动健将，曾保持 200 码的短跑世界纪录。他是个间谍，搜集西藏的情报。也是个探险旅行家，24 岁时，曾从北京出发经新疆，穿越大戈壁，到达克什米尔。他还是个作家，曾任英国皇家地理学会会长，写有大量作品。他是个令人好奇的人物。本书共 3 部 24 章。

ISBN 0002157330: 0.00: Formerly CIP

**B91/M9623**

Mumford, Stan.

Himalayan dialogue: Tibetan lamas and Gurung shamans in Nepal / Stan Royal Mumford. —Madison, Wis. : University of Wisconsin Press, c1989.

xii, 286 p. : ill. ; 24 cm. — (New directions in anthropological writing) —喜马拉雅的对话：西藏喇嘛与尼泊尔萨满大师

Bibliography: p. 265 – 274. —Includes index. —在喜马拉雅尼泊尔一侧的山谷里，住着一支藏族的移民部落，他们信奉喇嘛教，又受着尼泊尔这边原始萨满教的影响。作者从 1983 年年底开始，花了 5 年时间调查和了解这一情况，并对这一现象进行分析。全书分为四个部分 11 章：第 1 部分，喇嘛教与萨满教；第 2 部分，生活仪式；第 3 部分，死亡仪式；第 4 部分，历史观念。书中有插图 12 幅，还有附录、书目和索引。

ISBN 0299119807 (hardcover)

ISBN 029911984X (pbk.)

**B932/G6621**

Gordon, Antoinette K.

Tibetan tales: stories from the dsangs blun / Antoinette K. Gordon. —London: Luzac & Co., 1953.

72 p. ; 19 cm. —西藏故事

Includes bibliographical reference. 一本书是一部西藏传说故事集。

ISBN (hardcover)

**B932/T553**

Tibetan tales / translated from the Tibetan of the kah-gyur by F. Anton Von Schieffner; done into English from the German, with an introduction, by W. R. S. Ralston. —London: Kegan Paul, Trench, Trubner & Co. Ltd., 1906.

lxv, 368 p. ; 22 cm. —西藏传说

Includes bibliographical reference and index. 一本书为西藏传说故事集，由 Schieffner 据原藏文本译成德文，1906 年又由 Ralston 据德文本译成现在的英文本。全书由 50 个在西藏民间广泛流传的小故事组成。每个故事都生动活泼，反映了藏族人民的理想追求。

ISBN (hardcover)

**B933/D2328**

Datar, B. N.

Himalayan pilgrimage / by B. N. Datar; foreword by Dr. Rajendra Prasad; introduction by Govind Ballabh Pant. —Delhi: Publications Division, 1961.

103 p. : ill., map; 22 cm. —喜马拉雅的朝圣者

作者是印度人，此书报道了喜马拉雅山区的民族和宗教信仰，如印度教、佛教、耆那教等，文中也涉及我国西藏地方，如：喀喇斯山和拉萨湖等。英国人戴维·斯内尔格罗夫（David. Snellgrove）也有一本同名著作。

ISBN (hardcover)

**B933/D2491/2:**

David-Neel, Alexandra. 1868 – 1969

Magic and mystery in Tibet / Alexandra David-Neel; introduction by Aaron Sussman. —London: Unwin Paperbacks, 1965.

224 p. ; 22 cm. —西藏的巫术和奥义

作者亚历山大莉亚·大卫- 妮尔是法国著名的东方学家、汉学家、探险家，特别是藏学家，是一位神话般传奇人物，在法国乃至整个学界被誉为“女英雄”。她生前著作等身，其有关东方特别是西藏的论著、日记、资料、游记被译为多种文字，多次再版。她终生对西藏充满热爱和崇敬，从1912年在噶伦堡受到十三世达赖接见，1916年首次进入西藏，她曾先后五次到西藏及周边地区考察，而且还起了一个“智灯”的法号。20世纪20年代，以其《喇嘛教度礼》为前奏，《一位巴黎女子的拉萨历险记》、《西藏的巫术和奥义》、《在贵族——土匪地区》组成了她早期入藏的三部曲。她在西藏旅行时所作的全部笔记很早就已出版，第1卷写于1904~1917年，第2卷写于1918~1940年。1946年返法后，大卫- 妮尔在巴黎大学举办“藏传佛教特征”讲座，此后写出一系列有关西藏的著作，本书便是其中之一。书中有珍贵的照片插图。

ISBN 0042910196

### B933/K97

Kvaerne, Per. 1945 -

Tibet Bon religion: a death ritual of the Tibetan Bonpos / by Per Kvaerne. — Leiden: E. J. Brill, 1985.

xii, 34 p., xlvi p. of plates: ill. ; 26 cm. — (Iconography of religions. Section XII, East and Central Asia; fasc. 13) —西藏苯教

Bibliography: [xi] — xii. —作者是挪威科学院院士，奥斯陆大学宗教史教授，重点研究苯教。他还著有《苯教编年史表》(A chronological table of the Bon Po, Acta Orientalia vol. 33. 1971)、《在西藏的一个挪威旅行家》(A Norwegian traveller in Tibet)、《西藏苯教经典》(The canon of the Tibetan Bon Po) 等论著。挪威奥斯陆大学图书馆藏有西藏喇嘛教宁玛派的一批图籍。

ISBN 90-04-07083-4 (pbk.) : CNY200.00

### B933/S6717

Snellgrove, David.

Himalayan pilgrimage: a study of Tibetan religion by a traveller through western Nepal / David Snellgrove. —Oxford: Bruno Cassirer, 1961.

xvi, 304 p. : ill. , map; 22 cm. —喜马拉雅的朝圣者——一位穿越尼泊

## 尔西部的旅行者对西藏宗教的研究

Includes bibliographical references ( p. 304 ). —作者曾在伦敦大学东方和非洲研究学院学习，掌握藏文，对佛学有一定造诣。还著有《喜马拉雅的佛教》一书。1956 年，作者以夏尔巴人为向导，历时 7 个月，穿越了 1000 多英里的山区和 15 个高达 17000 英尺以上的山口，据此写出了这本游记，他在这次旅行中，特别致力于对西藏宗教的调查研究，实地考察，发现其在这一地区的流传和影响，从而写出研究报告。全书 304 页， 8 章，有照片 85 张，地图 9 张。另外，印度学者达塔尔 ( Datar, B. N. ) 有一本与此书同名的著作。

ISBN ( hardcover )

## B94 - 61/R337 B94 - 61

Regmi, Jagadish Chandra, , 1946 -

A glossary of Himalayan Buddhism / Jagadish Chandra Regmi; illustrated by Uday Shankar—1st ed. —Jaipur, India: Nirala Publications, 1994.

xvi, 202 p. : ill. ; 22 cm—喜马拉雅佛教术语集

Terminology of Nepali Buddhism. —主要收集以尼泊尔为中心的喜马拉雅地区佛教术语，也涉及中国和印度。书中附有插图。

ISBN 81 - 85693 - 28 - 5: CNY100.00

## B94/B5827/: 4

The ngor mandalas of Tibet: listing of the Mandala deities / Sod nams rgya mtsho; revised by Musashi Tachikawa... [ et al. ] . —Tokyo: Centre for East Asian Cultural Studies, 1991.

xiv, 245 p. : ill. ; 26x26 cm. — ( Bibliotheca Codicum Asiaticorum; 4 ) —  
西藏俄尔曼荼罗

Includes bibliographical references ( p. 224 ) and index ( p. 225 - 245 ). —  
曼荼罗是梵语音译，意译为坛场，是密宗修持能量的中心，曼荼罗花也是佛教中的吉祥花。本书是亚洲丛书的第 4 卷，由索南嘉措收集，立川武藏校订，是该丛书第 2 卷所收集的 139 位曼荼罗本尊神明的列表及说明，并附示意图。

ISBN 4896566033

## B94/C5396

The Chinese Lama temple, Potala of Jehol: exhibition of historical and ethno-

logical collections made by Dr. Gosta Montell, member of Dr. Sven Hedin's expeditions, and donated by Vincent Bendix. —Chicago: A Century of Progress Exposition, c1932.

64 p. : ill., plan, port. ; 24 cm. —中国的喇嘛寺，热河的布达拉宫

Written by Gosta Montell and Sven Hedin. Cf. Preface. 一本书详细介绍了美国芝加哥重建中国热河布达拉宫模型的始末。1932年，美国在芝加哥举办大型国际博览会，大财阀洛克菲勒采纳了瑞典人斯文赫定的进言，派人对该殿进行测绘，在芝加哥制造了一个与此殿同样大小的模型，又通过各种手段在中国搜集了大批佛像、法器，于1931年用轮船运往芝加哥，在复制的“万法归一殿”中展出，致使芝加哥万国博览会出现了东方文化热。全书共10章，前言：斯文赫定回顾选定复制承德小布达拉宫的过程，搜罗法器、佛像，在北京复制建筑及运输、组装始末，其中列举了大批中国工匠的姓名及各自职责。1. 芝加哥的中国喇嘛寺。2. 佛教追述。3. 喇嘛教起源。4. 喇嘛教诸神。5. 寺庙建筑。6. 寺庙壁画。7. 寺庙金顶装饰。8. 喇嘛的级别。9. 宗教仪式。10. 喇嘛舞。

**B94/L7221/3:**

Rockhill, W. Woodville 1854 – 1914

The life of the Buddha and the early history of his order / translated by W. Woodville Rockhill. —London: Trubner & Co., 1884, 1941.

xii, 273p. ; 23 cm. —释迦牟尼传

Dervived from Tibetan works in the Bkah-Hgyur and Bstan-Hgyur. —Followed by notices on the early history of Tibet and Khoten. —Includes bibliographical references and index (p. [261] – 273). 一本书又称《释迦牟尼的生平及其教派的早期历史》，原书是藏文著作，书的最后两章分别是西藏和于阗的早期历史。柔克义译为英文。本书1884年出版，1941年在北京重印。译者柔克义(W. W. Rockhill) (1854 ~ 1914) 是美国外交官、汉学家，曾在法军服役，1884年来华，在美驻华使馆工作，期间曾率科考队两次到蒙古、西藏探险，1901年代表美国签订《辛丑条约》。曾有多部关于西藏的著作如《喇嘛之国》、《1891 ~ 1892年蒙藏旅行日记》、《藏族人类学笔记》等，还与夏德将赵汝适的《诸蕃志》合译为英文。

ISBN (pbk)

**B94/T772**

Translating Buddhism from Tibetan. Joe Bransford Wilson. —Ithaca; New

York: Snow Lion Pub. , c1998.

xxxviii, 808 p. : ill. ; 25 cm. —藏文佛教经典翻译

本书是对经典藏经的翻译，同时也介绍藏语特点，讲解翻译的方法。全书共3个部分19章，附录7章，有注释、书目和索引。第1部分：藏语的语音、词汇、字母、符号和词形等。第2部分：藏语的词法和句法。第3部分：藏文的语法和修辞。

ISBN 0 - 937938 - 34 - 3: CNY728. 65

#### B94/T8825

Tsong-kha-pa, 1357 – 1419.

*Tantra in Tibet: the great exposition of secret mantra / Tsong-ka-pa; introduced by His Holiness Tenzin Gyatso, the fourteenth Dalai Lama; translated and edited by Jeffrey Hopkins; associate editor for the Dalai Lama's commentary and Tsong-ka-pa's text, Lati Rinpoche; associate editor for Tsong-ka-pa's text, Geshe Gedun Lodro; assistant editor for the Dalai Lama's commentary, Barbara Frye. — London; Boston: G. Allen & Unwin, 1977.*

252 p. : ill. ; 23 cm. — (The Wisdom of Tibet series; 3) —西藏的密宗：菩提道次第广论

Includes index. —Bibliography: p. 225 – 237. —本书介绍西藏密宗。主要是宗喀巴大师的名著《菩提道次第广论》，其中是对龙树以来中观哲学进行系统独特的解说。本书第一部分是十四世达赖丹增嘉措对密宗的介绍和评论、注释。第二部分是宗喀巴大师的著作《菩提道次第广论》。第三部分是Jeffrey Hopkins进行翻译后，所做的增补和附录。书后有词汇表、参考书目和索引等。本书是英国所出西藏知识丛书的第三本，前两本是 *The Buddhism of Tibet and The Key to the Middle Way*、*The Precious Garland and The Song of the Four Mindfulnesses*。

ISBN 0042940982 (hardback) ¥23. 80

ISBN 0042940990 (pbk. )

#### B94/T886

Tucci, Giuseppe, 1894 – 1984

*The religions of Tibet / Giuseppe Tucci; translated from the German and Italian by Geoffrey Samuel. —London: Routledge & Kegan Paul, c1980.*

xii, 340 p., [2] leaves of plates: ill.; 23 cm.—西藏的宗教

A translation of the author's Die Religionen Tibets, published in 1970 in Tucci & Heissig's Die Religionen Tibets und der Mongolei; with additions and changes made for the 1976 Italian ed. and this ed.—Includes bibliographical references (p. 275–287) and index (p. 289–340). —这是意大利著名藏学家杜齐的名著。杜齐是欧洲研究东方古代文化的著名学者，新中国成立前，他到过西藏多次，足迹遍于前后藏及阿里，写过西藏的专著十余种。由于他的努力，在其担任所长的“意大利中东远东研究所”内，有一个享誉世界的西藏研究中心。他培养出一批长期从事西藏历史文化研究的专家，著名藏学家毕达克即是他的学生。研究所自1950年出版的《罗马东方丛书》中，即有十几部关于西藏的研究成果。西方学界认为杜齐的作品代表欧洲研究西藏的最高水平。本书是从德文和意大利文转译。全书7章，1. 西藏佛教的最初传播，叙述从松赞干布到朗达玛毁佛灭法的西藏宗教史略。2. 佛教的第二次传播，叙述从朗达玛到元代的宗教史。3. 喇嘛教的一般特点。4. 重要教派的教义。5. 僧侣、修炼生活、宗教日历和节庆。6. 民间宗教。如鬼神、灵魂、吉凶祸福等。7. 莲教。佛教传入以前，西藏原有的宗教。另有西藏宗教大事年表、参考书目和索引。

ISBN 0710002041 (hardcover)

**B94/Y55**

Yongden, Lama. 1899. 12 – 1955. 10

Mipam: the lama of the five wisdoms / a tibetan novel by Lama Yongden.—London: John Lane the Bodley Head, 1938.

ix, 340 p.; 22 cm.—弥旁 五位智慧的喇嘛

本书作者庸登喇嘛出生于锡金一个藏族家庭，又被称为孟喇嘛。他8岁离家，在西藏一座寺庙学习佛法，后来成为大卫·尼尔的义子，从14岁起，便随大卫·尼尔游遍亚、非、欧三大洲，多次陪大卫·尼尔入藏。与其义母一起生活了40年。31岁时入法国籍，民国政府1945年授予他“活佛”称号。本书是作者所写关于西藏喇嘛的小说，书前有作者的序言，全书共14章。

ISBN (hardcover)

**B941/B6669**

Bodhicaryavatara / edited by Lokesh Chandra.—New Delhi: [s. n.], 1976.

1 v. ; 22 × 40 cm. —入菩提行经

Includes bibliographical reference and index. —英译藏传佛教经典。印度拉古维拉博士 (Raghu Vira) 创立 “印度文化国际学院”，在几名藏人的帮助下，用英文翻译出版了很多藏文、蒙文古典文献，均收入由其主编，其子洛克什钱德拉 (Lokesh Chandra) 编辑的《百藏丛书》 (Sata-Pitaka Series) 中，1957 ~ 1970 年间，即已出版 80 余种。类似的还有《如意宝树》、《智者喜宴》、《白玛噶波史》、《妙吉祥金刚——强贝多吉》等多种。

ISBN (hardcover)

#### B941/C3574

A catalogue-index of the Tibetan buddhist canons = 西藏大藏经总目录索引：  
( bkah-hgyur and bstan-hgyur ). —Sendai, Japan: Tohoku Imperial University, 1934.

124 p. ; 25 cm.

此为日本仙台东北帝国大学编的西藏大藏经总目索引。用拉丁字母拼写，分为：1. 藏语。2. 梵语。3. 支那语。4. Bru-sha 语。5. 汉译。6. 著者名。7. 西藏藏大正藏番号。8. 大正藏西藏藏番号。

ISBN (hardcover)

#### B941/C7341/4:

A commentary to the kacyapaparivarta / edited in Tibetan and in Chines by Baron A. Von Stael-Holstein. —Peking: The National Library of Peking and the National Tsinghua University, 1933.

xxiv, 340 p. ; 26 cm. —某部佛经注释

这是用藏文和汉文内容相对照编写的一部佛经。

#### B941/E9295

Evans-Wentz, W. Y. 1878 – 1965.

The Tibetan book of the dead, or, the after-death experiences on the Bardo plane, according to Lama Kazi Dawa-Samdup's English rendering / by W. Y. Evans-Wentz. —London: Oxford University Press, 1936.

xliv, 248 p. : ill. ; 22 cm. — (Galaxy books) —《西藏度亡经》(原名：中阴得度)，徐进夫译，北京，宗教文化出版社，1995. 8。

Includes bibliographical references and index ( p. [ 242 ] – 249 ). —The Chikhai Bardo and the Chonyid Bardo—The Bardo of the moments of death—The Bardo of the experiencing of reality—The Sidpa Bardo—The after-death world—The process of rebirth. 一本书是一部藏传佛教的密宗名著，原名《中阴得度》，原为莲花生著，伊文思－温慈先生 1927 年从藏文翻译的英文译本是本书最初的译本。后来台湾学者徐进夫先生从这个英文译本译出了中文译本。本书大致意思是：1. 它是一本讨论死亡艺术的书。2. 它是一本宗教上的临终治疗手册，以死亡仪式教示、安慰、甚至砥砺即将去过另一种生活的人。3. 它是一本“他方世界旅行指南”，描述亡灵面临中阴时期的经验，并在这段时期对其有所开导。

ISBN ( hardcover )

#### **B946. 6/C4561**

Chandra, Lokesh.

Mkhas-Pahi-Dgah-Ston: of Dpah-bo-gtsug-lag / part 4 / Dr. Lokesh Chandra.—New Delhi: International Academy of Indian Culture, 1962.

78p. ; 28 cm. — ( Sata-Pitaka Series: Indo-Asian Literatures 9 ( 4 )) —智者喜宴

leafs—印度拉古维拉博士 (Raghu Vira) 创立“印度文化国际学院”，在几名藏人的帮助下，用英文翻译出版了很多藏文、蒙文古典文献，均收入由其主编，其子洛克什钱德拉教授 (Lokesh Chandra) 编辑的《百藏丛书》 (Sata-Pitaka Series) 中，类似的还有《如意宝树》、《入菩提行经》、《白玛噶波史》、《妙吉祥金刚——强贝多吉》、《隆多喇嘛全集》等多种。此为《百藏丛书》中印度亚洲文化丛书的第 9 卷第 4 部分。本书为 16 世纪噶玛巴喇嘛的著述、经文等。

ISBN ( hardcover )

#### **B946. 6/C543**

Chitkara, M. G. 1932 –

Buddhism, Reincarnation and Dalai Lamas of Tibet / M. G. Chitkara—New Delhi: A. P. H. Publishing Corporation, 1998

236 p. ; 23 cm. —西藏佛教，转世灵童与达赖喇嘛

Includes bibliographical references and index. —全书 20 章：1. 引言。2. 追